**Nájomná zmluva č. 130009734**

Operatívny leasing

uzavretá medzi spoločnosťou ALD Automotive Slovakia s. r. o., Panónska cesta 47, 851 04, Bratislava, 47977329, SK2024166166, zapísaná v OR
Okresný súd Bratislava I., Sro, vložka 101538/B, zastúpenie Daniel Tomaško, konateľ (ďalej len prenajímateľ),
a spoločnosťou (ďalej len nájomca):

Nájomca : Slovenské národné divadlo
Sídlo : Pribinova 17
: 81901 Bratislava
IČO/IČ DPH : 164763 /
Zapísaná v OR
Telefón
Fax/Mobil
Bankové spojenie
Štatutárne zastúpenie
Predmet leasingu (PL) : Peugeot Boxer 2.2 HDI 130 FURGON 435 L4H2
Doba nájmu (v mesiacoch) : 12

Stanovený počet najazdených KM - celkom : 20000

Voľná hranica pre prečerpanie / nedočerpanie km: 1% / 0%

Poplatok v EUR/km za: a) prečerpané km: 0,033 EUR + 20% DPH b) nenajazdené km: 0,000 EUR + 20% DPH

POISTENÉ RIZIKÁ A SPOLUÚČASŤ - POISTOVŇA: Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s.

Riziká: havária, živelné pohromy, krádež

Spoluúčasť: 5,00%, minimálne EUR 165,97

Územná platnosť: Európa

Zákonné poistenie poisťovňa:

Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s.

Predmetom zmluvy sú služby súvisiace s prevádzkou vozidla v dohodnutom rozsahu:

Finančná čiastka	ÁNO	213,46	Pick-up	NIE	0,00
Havarijné poistenie	ÁNO	44,19	Car monitor	NIE	0,00
Zákonné poistenie	ÁNO	17,35	Diaľničný poplatok	NIE	0,00
Poplatok za rádio	NIE	0,00	Poistenie čelného skla	NIE	0,00
Servisné náklady	NIE	0,00	Poistenie batožiny	NIE	0,00
Asistenčná služba	NIE	0,00	Úrazové poisťosť	NIE	0,00
Výmena pneumatík	NIE	0,00	Tankovacia karta	NIE	0,00
SPLÁTKA CELKOM BEZ DPH:		275,00 EUR	zn.		
DPH:		55,00 EUR	Správny poplatok	NIE	0,00
MESAČNÁ SPLÁTKA CELKOM:		330,00 EUR	Poistenie práv. ochrany	NIE	0,00
			Náhradné vozidlo	NIE	0,00
			Poistenie náhr. vozidla	NIE	0,00
			Záloha na PHM bez DPH	NIE	0,00
Nájomca má právo iba na služby, u ktorých je hodnota vyššia ako nula. Toto neplatí v položke "Tankovacia karta" a "Náhradné vozidlo".					

Bankové spojenie:

- 1) Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú Všeobecné zmluvné podmienky full-service leasingu all-inclusive prenajímateľa a Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu leasingu ("Protokol").
- 2) Leasing začína okamihom prevzatia predmetu leasingu, ktorý je vyznačený v Protokole a končí uplynutím dohodnutej doby leasingu vyznačenej v tejto Zmluve.
- 3) Prevzatím predmetu leasingu sa nájomca zaväzuje na úhradu leasingových splátok. Splátky sú splatné na účet prenajímateľa, na základe vystavenej faktúry v lehote splatnosti uvedenej na faktúre. Prenajímateľ je oprávnený vystaviť faktúru v kalendárnom mesiaci, ktorého sa príslušná faktúra týka. Nájomca je povinný faktúru zaplatiť v lehote splatnosti uvedenej na faktúre.
- 4) Ak nie je dohodnuté inak t.j. v Zmluve nie je vyplnená časť "Poistené riziká a spoluúčasť" príp. "Zákonné poistenie", náhrada za úhradu poistného na poistenie predmetu leasingu pre prípad poškodenia, zničenia alebo odcudzenia (poistenie KASKO) a/alebo povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla je zahrnutá v leasingových splátkach, nakoľko prenajímateľ je vo vzťahu k tomuto poisteniu predmetu leasingu poisťovníkom i poisteným. Podpisom tejto Zmluvy nájomca potvrdzuje, že mu boli odovzdané všeobecné príp. aj osobitné poistné podmienky príslušného poisťovateľa a bol oboznámený so všetkými povinnosťami, ktoré vyplývajú prenajímateľovi z poistenia predmetu leasingu, ktoré sa nájomca týmto zaväzuje dodržiavať. Nájomca prehlasuje, že sa zoznámil s poistením predmetu leasingu, príslušnými všeobecnými, ako aj osobitnými poistnými podmienkami a súhlasí so svojou vyššie uvedenou spoluúčasťou na každej poistnej udalosti.
- 5) Podľa Všeobecných podmienok prenajímateľ splnomocňuje touto Zmluvou nájomcu k:
 - a) prevzatí predmetu leasingu u dodávateľa vrátane akýchkoľvek súvisiacich dokumentov,
 - b) uplatneniu všetkých práv spojených so zodpovednosťou za vady v súvislosti s kúpou predmetu leasingu v mene prenajímateľa (ako kupujúceho) u dodávateľa s výnimkou odstúpenia od kúpnej zmluvy.
- 6) Ostatné vzťahy sa riadia Všeobecnými zmluvnými podmienkami full-service leasingu all-inclusive prenajímateľa.
- 7) Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Zmluvu, vrátane Všeobecných podmienok pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prejednaní, že im nie sú známe žiadne skutočnosti, ktoré by bránili v jej plnení.

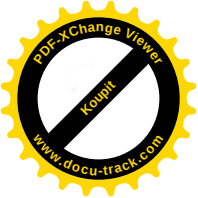
Dátum podpisu:

ALD Automotive Slovakia s. r. o.

Slovenské národné divadlo



1001300097347



VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY OPERATÍVNEHO LEASINGU

ALD Automotive Slovakia s. r. o.

VERZIA 12/2013

(ďalej len Podmienky)

k Nájomným zmluvám

pre nájomcu Slovenské národné divadlo, Pribinová 17 81901 Bratislava, IČO:164763

1. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

- 1.1. Tieto Podmienky s uvedením čísla verzie sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy /zmlúv/ o operatívnom leasingu hnuteľnej veci (ďalej len „Zmluva“) uzavretých medzi leasingovou spoločnosťou ALD Automotive Slovakia s. r. o. (ďalej len prenájomca) a nájomcom.
- 1.2. Účelom Zmluvy je umožniť právnickej alebo fyzickej osobe (ďalej len nájomca) za odplatu časovo obmedzené užívanie určitej hnuteľnej veci – predmetu leasingu (ďalej len „PL“ alebo „vozidlo“), ktorá je vo vlastníctve prenájomcu s tým, že nebezpečenstvo škôd na PL a škôd s jeho prevádzkou spojených znáša výlučne nájomca.
- 1.3. Prenajímateľ získava PL do svojho vlastníctva na základe kúpnej zmluvy uzavretej s dodávateľom PL podľa záväznej požiadavky (objednávky) nájomcu, predovšetkým čo sa týka druhu, tov. značky, modelu, vybavenia, použiteľnosti, vlastností a technických náležitostí PL a pod.

2. UZAVRETIE ZMLUVY

- 2.1. Zmluva vzniká a nadobúda účinnosť dňom jej podpisu prenájomcom a nájomcom (zmluvnými stranami), ak bola podpísaná za ich prítomnosti, inak dňom vyplývajúcim z právnych predpisov.
- 2.2. Zmluva je uzavretá na dobu určitú a nájom skončí uplynutím posledného dňa dohodnutej doby nájmu. Doba nájmu (počet mesiacov) je stanovená v Zmluve a začína plynúť dňom prevzatia PL nájomcom.
- 2.3. Ďalšia špecifikácia PL (VIN, výr.č., popřípade EČ atď.) uvedeného v Zmluve je obsiahnutá v protokole o odovzdaní a prevzatí PL, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

3. PREDMET LEASINGU (PL)

- 3.1. Odovzdanie a prevzatie predmetu leasingu.
 - 3.1.1. Nájomcovi vzniká právo a povinnosť prevziať od prenájomcu PL do nájmu (do užívania) riadne a včas v lehote uvedenej prenájomcom vo výzve, inak do 1 mesiaca od odoslania výzvy, akonáhle ho k prevzatí PL prenájomca výzve. Miestom prevzatia PL, pokiaľ nie je vo výzve uvedené inak, je sídlo dodávateľa. Odovzdanie PL, pokiaľ nie je dohodnuté inak, sa uskutoční bez prítomnosti prenájomcu, ktorý týmto udeľuje nájomcovi plnomocenstvo na prevzatie PL od dodávateľa a k uplatneniu všetkých práv prenájomcu zo zodpovednosti za vady voči dodávateľovi v rozsahu stanovenom týmito Podmienkami. Dohodnutá doba nájmu začína plynúť dňom, v ktorom nájomca prevezme PL do užívania od dodávateľa, resp. prenájomcu.
 - 3.1.2. Prevzatie PL s uvedením dňa, kedy sa tak stalo, potvrdí nájomca svojím podpisom v Protokole, ktorý na tento účel prevzal od prenájomcu. Iný Protokol (napr. dodávateľ) môže byť použitý len so súhlasom prenájomcu. Ak sa odovzdanie PL uskutočňuje bez prítomnosti prenájomcu, je nájomca povinný originál Protokolu riadne podpísať (vrátane uvedenia firmy) tiež dodávateľom ako predávajúcím odoslať prenájomcovi doporučené, prípadne mu ho doručiť osobne, najneskôr do 3 dní odo dňa prevzatia PL. Protokol potvrdzuje okrem prevzatia PL od dodávateľa aj prevzatie PL nájomcom od prenájomcu. Ak je PL vozidlo určené na prevádzku na pozemných komunikáciách a/alebo podlieha zápisu do evidencie vozidiel, je nájomca oprávnený prevziať osvedčenie o evidencii vozidla (ďalej len „OE“) od dodávateľa iba so súhlasom prenájomcu. Nesplnenie týchto povinností nájomcu bude považované za závažné porušenie týchto Podmienok (viď čl. 6.2.1. písm. d) a prenájomca je oprávnený okamžite vypovedať Zmluvu.
 - 3.1.3. Prenajímateľ zabezpečí v súlade so Zmluvou a týmito Podmienkami na vlastné náklady všetky technické a právne predpoklady potrebné nielen pre prevzatie PL, ale aj pre užívanie PL do prevádzky. Pred prevzatím je nájomca povinný preskúšať, či PL nemá technické nedostatky a vady a či je plne použiteľný. Pri zistení väd, ktoré nie je možné ihneď odstrániť, nie je nájomca oprávnený vozidlo prevziať. Nájomca je povinný informovať prenájomcu o výskyt všetkých väd najneskôr do 48 hodín. Nájomca je zároveň zodpovedný za prevzatie všetkej dokumentácie k vozidlu (najmä návod na obsluhu, servisnú knihu a tzv. driver set). Pri zistení väd alebo nekompletnosti vybavenia uplatní nájomca bez zbytočného odkladu v mene prenájomcu na svoje náklady voči dodávateľovi PL nároky z väd PL spočívajúce v odstránení väd dodaním PL rovnakého typu, druhu a vybavenia za vadný PL, dodaním chýbajúceho vybavenia alebo častí PL alebo v odstránení väd opravou PL. Prenajímateľ týmto udeľuje nájomcovi plnomocenstvo na uplatnenie uvedených nárokov z väd PL s výnimkou práva odstúpiť od kúpnej zmluvy alebo obdobnej zmluvy, ktorú uzavrel prenájomca na dodanie PL s dodávateľom PL. Pokiaľ nájomca preberá PL bez prítomnosti prenájomcu má sa za to, že zastupuje jeho záujmy vrátane zabezpečenia všetkých práv vyplývajúcich z kúpnej alebo inej zodpovedajúcej zmluvy medzi prenájomcom a dodávateľom PL, a to v rozsahu stanovenom týmito Podmienkami. Ak je pred uzavretím Zmluvy PL vo vlastníctve (majetku) prenájomcu, nepoužijú sa ustanovenia tohto článku, týkajúce sa uplatnenia nárokov z väd; nájomca PL prijíma tak, ako tento stojí a leží.
 - 3.1.4. Pokiaľ pri prevzatí PL nebudú skryté vady zistené a tieto budú zistené až potom, nájomca je povinný o takýchto vadách prenájomcu do 48 hodín informovať a ten uplatní za súčinnosti nájomcu u dodávateľa PL všetky práva kupujúceho z titulu zodpovednosti za vady. Pokiaľ bude nutné tieto práva uplatniť na orgáne príslušnom na rozhodnutie, vykoná tak prenájomca na vlastné náklady. Pokiaľ nájomca neposkytne súčinnosť, môže prenájomca požadovať od nájomcu náhradu všetkých škôd a navyiac nákladov, ktoré mu takto vzniknú. Nakoľko si PL

vybral nájomca sám, nezodpovedá prenájomca voči nájomcovi za vlastnosti, spôsobilosť a vhodnosť PL na účely predpokladané nájomcom.

- 3.1.5. Nájomca vyhlasuje, že sú mu známe záručné a servisné podmienky stanovené dodávateľom PL.
- 3.1.6. Za uvedenie PL do prevádzky sa považuje splnenie všetkých povinností vyžadovaných všeobecne záväznými právnymi predpismi, prípadne predpísaných výrobcou PL, ktoré sú nevyhnutné pre riadnu prevádzku PL alebo sú s riadnou prevádzkou PL spojené. Ak si vyžaduje charakter PL vykonanie skúšobnej prevádzky, považuje sa i táto za súčasť uvedenia do prevádzky.
- 3.2. Vlastníctvo a užívanie PL.
 - 3.2.1. PL je za podmienok uvedených v týchto Podmienkach vo výlučnom vlastníctve prenájomcu. Nájomca nesmie PL predávať, založiť ani darovať, inak sa dopustí trestného činu. Ďalej prenajať (dať do podnájmu) alebo zapožičať PL smie nájomca iba s písomným súhlasom prenájomcu. Ak je nájomca fyzickou osobou, smie PL zapožičať len osobám jemu blízkym (viď § 116 Občianskeho zákonníka). Ak je nájomca podnikajúcou fyzickou osobou alebo právnickou osobou, smie PL zapožičať aj svojmu zamestnancovi v súvislosti so zabezpečovaním podnikateľskej činnosti nájomcu. Nájomca môže previesť svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy na tretiu osobu len dodatkom k tejto Zmluve podpísaným všetkými tromi stranami (prenajímateľ, nájomca a nový nájomca). Nájomca je povinný zabrániť vzniku akýchkoľvek práv tretích osôb k PL (napr. vznik zádržného práva). Ak budú k predmetu leasingu uplatňovať akékoľvek práva tretie osoby alebo pokiaľ také práva tretím osobám skutočne vzniknú, je nájomca povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať prenájomcu.
 - 3.2.2. Náklady spojené s kúpou a prevzatím PL, ktoré nie sú zahrnuté v skutočnej obstarávacej cene PL, znáša nájomca sám. Nájomca je povinný, pokiaľ Zmluva alebo Podmienky ďalej nestanovia inak, na vlastné náklady udržiavať PL neustále v stave spôsobilom na prevádzku v súlade s príslušnými predpismi a odporúčaniami výrobcu a starať sa o PL tak, aby na ňom nevznikla škoda. K tomu potrebné opravy a údržbu uskutoční iba v autoservisoch, ktoré sú výrobcom PL autorizované a výlučne na vlastné náklady. Nájomca bude používať PL iba na účely stanovené výrobcom a v súlade so zákonmi a inými predpismi platnými v SR. Nájomca v plnom rozsahu zodpovedá za akúkoľvek škodu spôsobenú použitím PL, vrátane použitia PL iným ako bežným spôsobom (pri PL – vozidle napr. trvalé preťažovanie, súťažné alebo cvičné jazdy a pod.).
 - 3.2.3. Dodatočné dovybavenie, zmeny, vstavy a akékoľvek iné úpravy PL môže nájomca uskutočniť iba s písomným súhlasom prenájomcu.
 - 3.2.4. Ak je PL nové motorové vozidlo, prihlasuje ho do evidencie vozidiel na vlastné náklady prenájomca. Prenajímateľ bude uvedený v OE ako vlastník a držiteľ. OE má počas doby trvania Zmluvy u seba nájomca. Nájomca je však na účely kontroly resp. vykonania zmien v evidencii vozidiel povinný na požiadanie prenájomcu predložiť OE prenájomcovi v lehote určenej prenájomcom a v prípade potreby prenájomcovi OE na nevyhnutný čas odovzdať. Prenajímateľ poskytne nájomcovi potvrdenie o jeho oprávnení užívať PL. Nájomca berie na vedomie, výslovne súhlasí a súčasne sa zaväzuje na vlastné náklady a bez vyzvania plniť všetky povinnosti prevádzkovateľa motorového vozidla, držiteľa motorového vozidla, prípadne účastníka cestnej premávky alebo aj vodiča motorového vozidla, resp. všetky povinnosti spojené s prevádzkou prípadne dĺžbou motorového vozidla alebo premávku na pozemných komunikáciách v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov (napr. zákon č. 315/1996 Z.z. o premávke na pozemných komunikáciách v znení neskorších predpisov, zákon č. 725/2004 Z.z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách (osobitne § 21) vrátane ich vykonávacích predpisov). V prípade, ak na základe príslušných právnych predpisov vznikne prenájomcovi akákoľvek povinnosť či už peňažná alebo nepeňažná v súvislosti s prevádzkou PL z titulu, že prenájomca je vlastníkom alebo držiteľom PL, je nájomca povinný v prípade, ak je to možné, takúto povinnosť na seba prevziať a/alebo ju splniť a v prípade, ak to možné nie je, uhradiť prenájomcovi akékoľvek náklady, ktoré mu v tejto súvislosti vzniknú.
 - 3.2.5. Prenajímateľ má právo v odôvodnených prípadoch požiadať o umožnenie skontrolovať stav a umiestnenie PL a nájomca súhlasí so vstupom pracovníka povereného prenájomcom do svojho objektu, v ktorom je PL umiestnený, za účelom jeho kontroly. Ak je PL motorové vozidlo, je nájomca povinný ho v odôvodnených prípadoch na základe výzvy prenájomcu na vlastné náklady pristiaviť v stanovenú dobu na určené miesto za účelom jeho kontroly prenájomcom.
 - 3.2.6. Nájomca je povinný platiť všetky pokuty udelené Políciou SR, Mestskou (obecnou) políciou a inými orgánmi za vedenie a prevádzkovanie vozidla v rozpore s príslušnými predpismi.
 - 3.2.7. Nájomca je povinný oznámiť prenájomcovi ihneď poškodenie alebo stratu akékoľvek časti dokumentácie k vozidlu, tankovacej karty, kľúčov od vozidla, diaľkového ovládania, EČ (ŠPZ) atď. Prenajímateľ zabezpečí výmenu alebo dodanie vyššie uvedených predmetov na náklady nájomcu.

4. PLATBNÉ PODMIENKY

- 4.1. Splátky.
 - 4.1.1. Výška, zloženie a splatnosť splátky dohodnutej oboma stranami je stanovená v Zmluve (ďalej len Splátka). Nájomca je povinný platiť počas dohodnutej doby nájmu (viď Zmluva) všetky Splátky včas a v dohodnutej výške a poukazovať platby na účet prenájomcu uvedený v Zmluve alebo daňovým doklade (faktúre a pod.) alebo prenájomcom inak určený. Ako variabilný symbol uvedie nájomca číslo faktúry.

- ...osť platiť dohodnuté splátky vzniká nájomcovi dňom prevzatia PL do nájmu (Protokol) a trvá počas celej dohodnutej doby nájmu.
- 4.1.3. Splátka je uhrádzaná vrátane dane z pridanej hodnoty. Daň z pridanej hodnoty bude vypočítaná v súlade s platnou právnou úpravou.
- 4.1.4. Zmeniť výšku Splátky uvedenú v Zmluve je oprávnený výlučne prenajímateľ, a to v týchto prípadoch:
- ak dôjde v priebehu trvania Zmluvy k zmenám právnych predpisov týkajúcich sa daní, poplatkov alebo odvodov vybraných štátom v súvislosti s PL alebo jeho leasingom; rozhodnou pre novú výšku leasingových splátok je nová výška týchto daní, poplatkov alebo odvodov,
 - ak dôjde v dôsledku zmeny právnych predpisov alebo iných skutočností k zvýšeniu nákladov prenajímateľa na refinancovanie Zmluvy, resp. PL,
 - ak dôjde v priebehu trvania Zmluvy k zvýšeniu poistného u zvoleného poisťovateľa alebo z dôvodu zmeny poisťovateľa (výpoveď poistnej zmluvy zo strany poisťovateľa, fúzia poisťovateľa s iným, zánik poisťovateľa bez právneho nástupcu), ktorého úhrada je zahrnutá do leasingových splátok; rozhodnou pre novú výšku splátok je nová výška poistného,
 - ak nepoistí nájomca PL (vôbec alebo dostatočne), hoci tak mal vykonať, alebo ak nedohodne v poistnej zmluve vinkuláciu poistného plnenia v prospech prenajímateľa, potom je prenajímateľ oprávnený dohodnúť poistenie PL sám a o výšku poistného zvýšiť leasingové splátky,
 - ak dôjde k zvýšeniu refinančnej úrokovej sadzby prenajímateľa o viac než jeden percentný bod; pričom rozhodujúcim pre zvýšenie splátok je rozdiel medzi pôvodnou refinančnou úrokovou sadzbou a refinančnou úrokovou sadzbou v deň odovzdania PL nájomcovi,
 - ak dôjde medzi dňom podpisu Zmluvy a dňom odovzdania PL nájomcovi k zvýšeniu obstarávacej ceny PL,
 - pokiaľ dohodnutý predpokladaný ročný nájazd kilometrov počas doby nájmu nezodpovedá skutočnému ročnému nájazdu, pričom prípustná tolerancia oproti predpokladanému ročnému nájazdu kilometrov je +/- 10 %,
 - ak ročná miera rastu spotrebiteľských cien podľa harmonizovaného indexu spotrebiteľských cien vyhlasovaných Eurostat-om (ďalej len „Index“) presiahne hodnotu 7 %, pričom k zvýšeniu dôjde s účinnosťou od 1. januára nasledujúceho kalendárneho roku potom ako dôjde k zverejneniu hodnoty Indexu.
- 4.1.5. Splátky sú splatné na účet prenajímateľa na základe vystavenej faktúry, pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak. Nájomca splní svoj záväzok včas a riadne, ak bola Splátka alebo akákoľvek iná platba (zmluvná pokuta, úrok z omeškania a pod.) pripísaná v plnej výške na účet prenajímateľa najneskôr v deň jej splatnosti. Nájomca je povinný hradiť splátky v plnej výške a včas aj v dobe, keď je PL z akéhokoľvek dôvodu nespôsobilý na užívanie resp. na prevádzku (poškodený, závädy, odovzdaný do opravy a pod.). Nájomcovi nevzniká v tejto súvislosti ani nárok na náhradu akýchkoľvek škôd, strát, ušlého zisku a pod. Leasingové splátky nie je možné uhrádzať v hotovosti, šekom, zmenkou, ale len bezhotovostným prevodom.
- 4.1.6. Zmluva určuje, ktoré služby v sebe Splátka zahŕňa.
- 4.1.7. Ak v Zmluve nie je dohodnuté inak, úhradu a administráciu daní a poplatkov súvisiacich s prevádzkou PL, ktoré je motorovým vozidlom - daň z motorových vozidiel realizuje prenajímateľ.

5. POISTENIE

- 5.1. Povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla („poistenie zodpovednosti“).
- 5.1.1. Prenajímateľ je oprávnený a zároveň povinný uzavrieť poistnú zmluvu ohľadne povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla v zmysle zákona č. 381/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov (poistenie zodpovednosti) s najvyššou možnou poistnou ochranou (ponúkanou príslušným poisťovateľom v dobe uzavretia poistnej zmluvy). Právo výberu poisťovateľa prináleží prenajímateľovi. Náklady na poistenie (poistné atď.) hradí nájomca a sú zahrnuté do Splátok, pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak. Nájomca nesmie toto poistenie uzavierať, ak tak napriek tomu učiní a prenajímateľ sa to dozvie, je nájomca povinný na výzvu prenajímateľa takú poistnú zmluvu s poisťovateľom okamžite zrušiť, pričom všetky náklady s tým spojené (už uhradené poistné a pod.) idú výlučne na farchu nájomcu.
- 5.1.2. Nájomca je povinný, aj keď poistenie uzavrel prenajímateľ, plniť povinnosti uložené poistením podľa zákona č. 381/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov a podľa týchto Podmienok a Všeobecných poistných podmienok poistenia zodpovednosti stanovených príslušným poisťovateľom.
- 5.1.3. Prenajímateľ nezodpovedá za akékoľvek škody, ktoré nie sú kryté poistením zodpovednosti. Škody, ktoré nie sú kryté podľa Všeobecných poistných podmienok poistenia zodpovednosti, Zmluvných dojednaní a prípadne ďalších predpisov poisťovateľa, uhradí nájomca v plnej výške. Nájomca zodpovedá za všetky škody vzniknuté užívaním vozidla v krajinách, na ktoré sa nevzťahuje územná platnosť poistnej zmluvy.
- 5.2. Zmluvné poistenie PL pre prípad poškodenia, zničenia a odcudzenia („havarijné poistenie“).
- 5.2.1. Poistenie PL pre prípad poškodenia, zničenia a odcudzenia (ďalej len havarijné poistenie) uzaviera s poisťovateľom prenajímateľ. Na základe dohody medzi prenajímateľom a nájomcom môže byť pre prípad zničenia a odcudzenia PL dohodnuté s poisťovateľom nadštandardné havarijné poistenie s režimom „GAP“ (t.j. s výškou poistného plnenia na účtovnú zostatkovú hodnotu PL ku dňu poistnej udalosti). Územná platnosť havarijného poistenia je stanovená v poistnej zmluve. Nájomca zodpovedá za všetky škody vzniknuté užívaním vozidla v krajinách, na ktoré sa nevzťahuje územná platnosť poistnej zmluvy. Všetky náklady spojené s havarijným poistením (poistné atď.) hradí nájomca a sú zahrnuté do Splátok, ak nie je dohodnuté inak.
- 5.2.2. Výška spoluúčasti nájomcu na každej poistnej udalosti je stanovená v Zmluve. Škody, ktoré nie sú kryté celkom alebo vôbec podľa Všeobecných poistných podmienok havarijného poistenia, Zmluvných dojednaní a prípadne ďalších predpisov poisťovateľa, uhradí nájomca v plnej výške. Nájomca znáša všetky náklady za opravu vozidla (náklady na uvedenie vozidla do pôvodného stavu), aj keby poistné plnenie poskytnuté poisťovateľom bolo nižšie ako sú tieto náklady, alebo dokonca nebolo poskytnuté žiadne (regres).
- 5.2.3. Všeobecné resp. osobitné poistné podmienky príslušného poisťovateľa určujú na ktoré škody sa poistenie nevzťahuje, kedy môže byť poistné plnenie zo strany

poisťovateľa znížené alebo úplne odoprené (regres).

5.2.4. Nájomca je povinný nahlásiť poistnú udalosť:

- polícii – ihneď,
- prenajímateľovi – bez zbytočného odkladu, najneskôr do 4 dní od vzniku poistnej udalosti.

Pri odstraňovaní následkov poistnej udalosti konzultuje nájomca všetky postupy s prenajímateľom a riadi sa jeho pokynmi. Ak nájomca túto povinnosť poruší, zodpovedá prenajímateľovi za všetku škodu, ktorá následkom takéhoto konania vznikne.

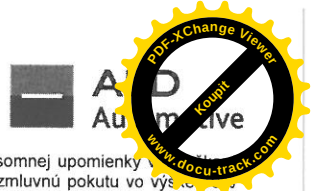
5.2.5. Pokiaľ dôjde k poistnej udalosti, je nájomca povinný vykonať opatrenia, aby škoda, ktorá vznikla v dôsledku tejto udalosti alebo v súvislosti s ňou, sa už nezväčšovala. Nájomca je však povinný preukázať odôvodnenosť takýchto opatrení a uchovať poškodené časti PL do doby ich prehliadky zástupcom poisťovateľa. Povinnosť nájomcu na úhradu Splátky v plnej výške nie je vznikom poistnej udalosti dotknutá.

5.2.6. Nájomca je povinný plniť svoje povinnosti podľa týchto Podmienok a Všeobecných poistných podmienok stanovených príslušným poisťovateľom. Nájomca je povinný v dobe opustenia zabezpečiť PL (vozidlo) proti odcudzeniu.

5.2.7. Ak nie je poistná udalosť poškodenia PL riešená prostredníctvom krycieho listu poisťovateľa, je prenajímateľ oprávnený nájomcovi vyfakturovať všetky náklady za opravu PL (náklady na uvedenie vozidla do pôvodného stavu) ešte pred poskytnutím poistného plnenia zo strany poisťovateľa. Po poskytnutí poistného plnenia zo strany poisťovateľa prenajímateľovi, prenajímateľ poukáže nájomcovi sumu tohto poistného plnenia na jeho účet. Pri riešení poistnej udalosti poškodenia PL prostredníctvom krycieho listu poisťovateľa, je prenajímateľ oprávnený nájomcovi vyfakturovať spoluúčasť a nelikvidné položky po ukončení likvidácie poistnej udalosti zo strany poisťovateľa.

6. ZÁNIK ZMLUVY

- 6.1. Trvalé vyradenie PL z prevádzky.
- 6.1.1. Ak došlo k odcudzeniu PL alebo totálnemu zničeniu PL a poisťiteľ z dôvodov uvedených v týchto Podmienkach, Všeobecných poistných podmienkach a Zmluvných dojednaniach poisťovateľa neposkytol poistné plnenie do 180-tich dní odo dňa ohlásenia odcudzenia Polícií SR, resp. odo dňa nahlásenia poistnej udalosti poisťovateľovi (v prípade totálneho zničenia PL) a nájomca neposkytol prenajímateľovi a/alebo poisťovateľovi akúkoľvek potrebnú súčinnosť pri likvidácii poistnej udalosti (napr. odovzdanie kľúčov a/alebo OEV prenajímateľovi, poskytnutie informácií poisťovateľovi), je nájomca povinný uhradiť prenajímateľovi rozdiel medzi obstarávacou cenou PL a podielom z tejto ceny zaplateným v Splátkach. Aj v tomto prípade je nájomca taktiež povinný zaplatiť prenajímateľovi čiastky uvedené v bode 6.1.2, písm. a), b) a d) týchto Podmienok.
- 6.1.2. V týchto prípadoch zániku Zmluvy je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi najmä:
- dĺžne Splátky do doby predčasného zániku Zmluvy,
 - ostatné dĺžne čiastky, napr. za čerpané služby a odobraný tovar, zmluvné pokuty, úrok z omeškania, náhrada škody, výdavky vynaložené prenajímateľom v súvislosti so zabezpečením PL alebo vymáhaním splatných pohľadávok a pod.,
 - poisťovateľom zrazenú „spoluúčasť“ na poistnej udalosti a ďalej prípadné nelikvidné položky stanovené poisťovateľom,
 - kladný rozdiel medzi obstarávacou cenou PL a podielom z tejto ceny zaplateným v Splátkach a poskytnutým poistným plnením zníženým o dohodnutú spoluúčasť, pokiaľ nebolo dohodnuté havarijné poistenie PL s režimom „GAP“.
- 6.2. Výpoveď zo strany prenajímateľa – vrátenie PL.
- 6.2.1. Prenajímateľ je oprávnený vypovedať Zmluvu v nasledujúcich prípadoch:
- ak je nájomca aj po predchádzajúcom odoslaní písomnej upomienky v omeškaní so zaplatením Splátky, zmluvnej pokuty alebo inej platby dlhšie ako 1 mesiac,
 - ak je nájomca aj po predchádzajúcom odoslaní písomnej upomienky v omeškaní so zaslaním dokladov uvedených v Zmluve alebo týchto Podmienkach dlhšie ako 1 mesiac,
 - ak nájomca aj po predchádzajúcom odoslaní písomného upozornenia naďalej užíva PL v rozpore s účelom užívania dohodnutým v Zmluve a týchto Podmienkach, v dôsledku čoho prenajímateľovi vznikla škoda alebo mu hrozí škoda, poprípade môže dôjsť k predčasnému opotrebovaniu alebo poškodeniu PL,
 - pokiaľ nájomca hrubým spôsobom porušil svoje povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy a týchto Podmienok,
 - bol na majetok nájomcu vyhlásený konkurz, povolená reštrukturalizácia alebo ak nájomca podá návrh na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie alebo nájomca vzdal súhlas do likvidácie,
 - ak nájomca odvolal súhlas uvedený v bode 9.10. týchto Podmienok,
 - pokiaľ dodávateľ nedodá PL alebo neuzavrie s prenajímateľom kúpnu zmluvu na PL, resp. nepotvrdí záväznú objednávku na dodanie PL a zavinenie nie je na strane prenajímateľa. V tomto prípade nemá prenajímateľ povinnosť nájomcovi čokoľvek hradiť (škodu, straty, náklady a pod.),
 - pokiaľ sa majetkové pomery nájomcu výrazne zhoršia, event. pokiaľ vyjdú najavo také skutočnosti týkajúce sa nájomcu, pri znalosti ktorých by prenajímateľ Zmluvu neuzavrel,
 - pokiaľ nájomca na základe výzvy prenajímateľa neprevezme PL do nájmu v stanovenej lehote,
 - ak sú na strane prenajímateľa dané dôvody na výpoveď alebo pre odstúpenie od inej zmluvy uzavretej medzi zmluvnými stranami.
- V týchto prípadoch zaniká Zmluva dňom doručenia písomnej výpovede.
- 6.2.2. Pokiaľ Zmluva zanikne výpoveďou, je nájomca povinný vrátiť PL vrátane všetkých dokladov s ním súvisiacich (vrátane OEV) na miesto a v termíne určenom prenajímateľom. Pokiaľ tak nájomca nevykoná, súhlasí s tým, že mu prenajímateľ odoberie PL bez predchádzajúceho oznámenia a na náklady nájomcu, a to aj proti jeho vôli. Ostatné práva prenajímateľa na náhradu škody a ostatné finančné plnenia tým nie sú dotknuté.
- 6.2.3. V prípade zániku Zmluvy výpoveďou je nájomca povinný, pokiaľ nie je dohodnuté inak, zaplatiť prenajímateľovi najmä:
- dĺžne Splátky do doby zániku Zmluvy výpoveďou. Nájomca je pritom povinný zaplatiť za každý začatý mesiac Splátku v plnej výške vrátane DPH,
 - kladný rozdiel medzi účtovnou zostatkovou hodnotou PL ku dňu zániku Zmluvy



- účtovníctva prenajímateľa a výnosom z predaja vráteného PL zníženým o všetky náklady s týmto predajom spojené,
- c) náklady vynaložené v súvislosti s odobraním PL,
 - d) náklady spojené s prípadným vymáhaním dlžných čiastok mimosúdnou cestou,
 - e) náklady na opravy, ak je vrátený alebo odobraný PL v technickom stave, ktorý nezodpovedá bežnému opotrebovaniu,
 - f) skutočné náklady diaľničnej nálepky (poplatku),
 - g) náhradu škody,
 - h) zmluvné pokuty a úroky z omeškania podľa týchto Podmienok.
- 6.3. Odstúpenie od Zmluvy.
- 6.3.1. Po uzavretí Zmluvy má nájomca právo od Zmluvy odstúpiť, len ak dôjde k omeškaniu v dodávke PL zavinenej prenajímateľom. Zmluvné strany majú právo od Zmluvy odstúpiť podľa § 344 a nasl. Obchodného zákonníka. V prípade, ak sa Zmluva ukončí odstúpením od Zmluvy prenajímateľom, má prenajímateľ nárok na plnenia špecifikované v bode 6.2.3.
- 6.4. Dohoda zmluvných strán.
- 6.4.1. Zmluva môže zaniknúť aj dohodou zmluvných strán. Každá (aj opakovaná) žiadosť prenajímateľa o ukončenie Zmluvy dohodou je spočítaná paušálnym poplatkom podľa bodu 9.5 tejto Zmluvy.
- 6.5. Uplnutím doby.
- 6.5.1. Zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola dohodnutá. Nájomca je povinný odovzdať prenajímateľovi PL do 17.00 hod posledného dňa doby, na ktorú bola Zmluva uzavretá, v sídle prenajímateľa, ak neurčí prenajímateľ inak.
- 6.6. Zánik (právnická osoba) alebo smrť (fyzická osoba) nájomcu.
- 6.6.1. Smrťou nájomcu zmluvný vzťah založený Zmluvou končí. Prenajímateľ je oprávnený požadovať od účastníkov konania o dedičstve, prípadne iných osôb majúcich PL vo svojej faktickej moci, vydanie PL, prípadne ho odobrať. Popri tom je prenajímateľ oprávnený požadovať od dedičov nájomcu zaplatenie najmä:
- a) dlžných Splátok do doby predčasného zániku Zmluvy,
 - b) nákladov spojených s odobraním PL, ak nebude PL vydaný podľa požiadavky prenajímateľa,
 - c) náklady spojené s prípadným vymáhaním dlžných čiastok mimosúdnou cestou,
 - d) skutočné náklady diaľničnej nálepky (poplatku),
 - e) náhradu škody,
 - f) zmluvné pokuty a úroky z omeškania podľa týchto Podmienok, ak vznikol nárok na ich zaplatenie počas života nájomcu, ak tieto dlhy nájomcu na nich prešli.
- 6.6.2. Pri zániku nájomcu spojenom s prechodom jeho obchodného imania na právneho nástupcu (napr. zlúčenie, splynutie, rozdelenie) Zmluva nezaniká. Pokiaľ by v dôsledku toho došlo k výraznému oslabeniu istoty prenajímateľa ohľadne uspokojovania jeho nárokov zo Zmluvy, je prenajímateľ oprávnený Zmluvu vypovedať so všetkými dôsledkami z toho plynúcimi podľa bodov 6.2.2 a 6.2.3 týchto Podmienok.
- 6.6.3. Ak dôjde k niektorej zo skutočností uvedených v bode 6.6.2 týchto Podmienok, je nájomca povinný pred svojim zánikom presne označiť prenajímateľovi subjekt, na ktorý prechádza jeho obchodné imanie.

7. VRÁTENIE PREDMETU LEASINGU

- 7.1. Nájomca je povinný v prípade zániku Zmluvy vypovedať zo strany prenajímateľa podľa bodu 6.2, odstúpením od Zmluvy podľa bodu 6.3, dohodou zmluvných strán podľa bodu 6.4 alebo uplynutím doby nájmu podľa bodu 6.5 vrátiť prenajímateľovi PL ku dňu zániku Zmluvy, ak nie je prenajímateľom stanovený iný deň. Nájomca je povinný vrátiť PL v sídle prenajímateľa, alebo na inom mieste, ktoré určí prenajímateľ. Prenajímateľ môže splnomocniť na prevzatí PL iný subjekt, čo nájomcovi písomne oznámi. Na základe tohto oznámenia bude tento subjekt oprávnený vykonávať v mene prenajímateľa všetky úkony súvisiace s prevzatím PL (napr. stanovenie dňa a miesta odovzdania PL, podpis preberacieho protokolu), nájomca je povinný túto skutočnosť rešpektovať a nie je oprávnený od tohto subjektu požadovať akékoľvek dokumenty. V prípade, ak nájomca akýmkoľvek spôsobom zmaří odovzdanie PL v určenom čase a na určenom mieste, je povinný prenajímateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10 EUR za každý jeden zmarený termín odovzdania PL.
- 7.2. Prenajímateľ je pred tým, ako prevezme vozidlo späť, oprávnený skontrolovať, či vozidlo bolo vrátené v stave v akom bolo odovzdané nájomcovi s prihliadnutím na bežné opotrebenie. Stav vozidla vrátane stavu tachometra bude zaznamenaný v protokole o prevzatí vozidla od nájomcu. Nájomca je povinný uhradiť prenajímateľovi všetky škody, ktoré prekročujú rámec bežného opotrebenia.
- 7.3. Nájomca je povinný súčasne s vrátením vozidla odovzdať prenajímateľovi všetky kľúče a doklady k vozidlu (vrátane osvedčenia o evidencii vozidla). Ak nájomca nesplní túto povinnosť, zaplatí prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške EUR 350,00.
- 7.4. V prípade prekročenia stanoveného počtu najazdených kilometrov uvedeného v Zmluve (ak je prenajímateľom stanovený limit) uhradí nájomca prenajímateľovi poplatok za prečerpané kilometre vo výške podľa Zmluvy. V opačnom prípade bude nájomcovi dobropísaná čiastka za neodjazdené kilometre s použitím sadzieb uvedených v Zmluve, najviac však do výšky neodjazdených 10 000 km. Pri vyúčtovaní viac/menej najazdených kilometrov je braná do úvahy 1% voľná hranica z celkového počtu stanovených kilometrov za dobu trvania Zmluvy. V prípade prečerpania resp. nedočerpania v rámci limitu voľnej hranice nie sú účtované ani dobropísané žiadne kilometrové poplatky. V prípade odchýlky prečerpaných resp. nedočerpaných kilometrov cez 1% voľnú hranicu je vyúčtovanie uskutočnené podľa celkového počtu prečerpaných resp. nedočerpaných kilometrov bez ohľadu na voľnú hranicu.

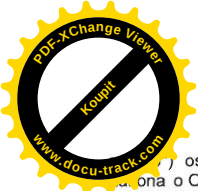
8. ZMLUVNÉ POKUTY A NÁHRADA ŠKODY

- 8.1. Ak bude nájomca v omeškaní s prevzatím PL podľa bodu 3.1.1. týchto Podmienok, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20% z obstarávacej ceny PL uhradenej prenajímateľom.
- 8.2. Ak sa nájomca dostane s platbou Splátky alebo akejkolvek inej platby do omeškania, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03% z dlžnej čiastky za každý začatý deň omeškania.

- 8.3. Ak je nájomca aj po predchádzajúcom odoslaní písomnej upomienky v omeškaní s vrátením PL, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 EUR za každý deň omeškania, ak bol PL v držbe tretej osoby.
- 8.4. Ak je nájomca aj po predchádzajúcom odoslaní písomnej upomienky v omeškaní s predložením alebo odovzdaním osvedčenia o evidencii vozidla prenajímateľovi, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške EUR 100 za každý začatý deň omeškania.
- 8.5. Zaplatením zmluvnej pokuty v prípadoch uvedených v týchto Podmienkach nie je nijak dotknutý nárok prenajímateľa na náhradu škody (skutočná škoda a ušlý zisk) voči nájomcovi, prípadne jeho právnomu nástupcovi.
- 8.6. Nájomca je povinný uhradiť prenajímateľovi náklady spojené s vymáhaním splnenia povinností nájomcu.
- 8.7. Nájomca je povinný nahradiť prenajímateľovi škodu, ktorá mu vznikla v dôsledku neplnenia povinností nájomcu.
- 8.8. Zmluvné pokuty sú splatné dňom, keď výzva na ich úhradu bola doručená prenajímateľom nájomcovi.

9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1. Nájomca je povinný:
- a) na všetkej korešpondencii týkajúcej sa uzavretej Zmluvy uvádzať jej číslo. Pokiaľ tak neurobí, vystavuje sa nájomca riziku omeškania event. nesprávneho zaradenia písomnosti a v takom prípade prenajímateľ nezodpovedá nájomcovi za vzniknutú škodu,
 - b) predložiť bez zbytočného odkladu prenajímateľovi na jeho žiadosť aktuálne účtovné a daňové výkazy (v prípade podnikajúceho nájomcu účtujúceho v podvojnom účtovníctve súvahu a výkaz ziskov a strát a u neúčtujúceho v podvojnom účtovníctve priznanie k dani z príjmov fyzických osôb).
- Prenajímateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvie, a to aj po ukončení Zmluvy.
- 9.2. Prenajímateľ nie je v omeškaní s odovzdaním PL nájomcovi, pokiaľ toto omeškanie nezavinil. Taktiež nie je v omeškaní, pokiaľ dôvody omeškania spočívajú na strane dodávateľa PL. V týchto prípadoch prenajímateľ nezodpovedá nájomcovi za event. vzniknutú škodu.
- 9.3. Pokiaľ v Zmluve a týchto Podmienkach nie je stanovené inak, má sa za to, že nájomca splnil svoju povinnosť včas, pokiaľ:
- a) ju splnil aspoň príslušným podaním na poštu na doručenie do sídla prenajímateľa posledný deň príslušnej lehoty,
 - b) platby a iné úhrady budú pripísané na účet prenajímateľa najneskôr v deň splatnosti.
- 9.4. Nájomca je povinný ohlásiť prenajímateľovi do 10-tich dní zmenu dôležitých údajov o svojej osobe, najmä zmenu obchodného mena, sídla, miesta podnikania, pobytu, umiestnenia PL, bankového účtu a ďalej jeho zánik, splynutie s inou osobou, vstup do konkurzného konania alebo konania o reštrukturalizácii a pod. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že za deň doručenia akejkoľvek písomnosti (výpovede, odstúpenie, faktúra, upomienka, výzva, atď.) nájomcovi sa považuje deň, kedy nájomca takúto písomnosť prevzal alebo bola na adrese nájomcu (sídlo, miesto podnikania, bydlisko, miesto kde sa zdržuje) prevzatá pre nájomcu treťou osobou, aj keď sa nájomca o tomto prevzatí písomnosti nedozvedel. Ak sa nepodari doručiť písomnosť nájomcovi na jeho poslednú prenajímateľovi oznámenú adresu, považuje sa podľa týchto Podmienok za deň doručenia deň, kedy bola písomnosť vrátená poštou prenajímateľovi ako nedoručiteľná (nájomca na adrese nepodniká, nebyva, nezdržuje sa a pod.) alebo nevyzdvihnutá. To platí aj v prípade, že sa nájomca o zaslaní písomnosti nedozvedel. Ak nájomca odmietne písomnosť prevziať, je za deň doručenia považovaný deň odmietnutia jej prevzatia. Nájomca je povinný zaslať všetky písomnosti určené prenajímateľovi na adresu jeho sídla. Ustanovenia tohto bodu platia bez ohľadu na to, či je nájomca fyzickou (podnikajúcou, nepodnikajúcou) alebo právnickou osobou.
- 9.5. Všetky zmeny a doplnenia Zmluvy, vrátane verzie týchto Podmienok, musia mať písomnú formu a budú nájomcovi oznámené prenajímateľom. Pokiaľ zmena Zmluvy bude vykonaná na žiadosť nájomcu, zaplatí nájomca prenajímateľovi paušálny poplatok EUR 83 za každú zmenu.
- 9.6. Nájomca výslovne vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že:
- a) sa podrobne oboznámil s týmito Podmienkami,
 - b) súhlasí s obsahom týchto Podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou podpísanej Zmluvy,
 - c) sa podrobne oboznámil a súhlasí s podmienkami poistenia PL.
- 9.7. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú, že tieto Podmienky sú zmluvnými obchodnými podmienkami v zmysle § 273 Obchodného zákonníka a že sú záväzné pre úpravu zmluvného vzťahu vyplývajúceho z uzavretej Zmluvy /Zmlúv/, pokiaľ nie je v Zmluve /v Zmluvách/ stanovené inak. Prenajímateľ si vyhradzuje právo kedykoľvek vydať novú verziu Podmienok platných pre novo uzavierané Zmluvy s nájomcom.
- 9.8. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené Zmluvou a týmito Podmienkami sa riadia slovenským právnym poriadkom.
- 9.9. Všetky platby budú použité na úhradu najstarších záväzkov nájomcu vrátane úrokov z omeškania, a to v tomto poradí: a) poisťné, b) zmluvné pokuty, c) úroky z omeškania, d) leasingové splátky, e) ostatné pohľadávky prenajímateľa voči nájomcovi vyplývajúce z leasingovej zmluvy, f) pohľadávky prenajímateľa voči nájomcovi po lehote splatnosti vrátane príslušenstva a zmluvných pokút z iných zmlúv uzatvorených medzi zmluvnými stranami, pričom typ záväzku má prednosť pred dátumom splatnosti (napr. platba sa započíta na úrok z omeškania až potom, ako budú uhradené všetky splatné zmluvné pokuty). Nájomca nie je v žiadnom prípade oprávnený zdržiavať úhradu leasingovej splátky alebo ju znížovať a ani uskutočňovať akékoľvek započítania proti svojim prípadným pohládkam voči prenajímateľovi.
- 9.10. Nájomca, ktorý je fyzickou osobou, výslovne, zrozumiteľne, vedome a slobodne súhlasí s tým, aby počas obdobia pred uzavretím, v priebehu trvania a aj po skončení Zmluvy, prenajímateľ alebo prenajímateľom poverený (splnomocnený) subjekt spracúval a na dosiahnutie účelu spracúvania získaval (a to aj kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov nájomcu na nosič informácií) v zmysle zák. č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení („Zákon



LET'S DRIVE TOGETHER

ALD Automotive

9.10. Osobné údaje (vrátane osobitných kategórií osobných údajov podľa zákona o OOU, pri ktorých to príslušné právne predpisy umožňujú) o nájomcovi (v rozsahu osobných údajov zisťiteľných z úradných dokladov nájomcu a to najmä, ale nielen titulu, mena, priezviska, adresy, dátumu narodenia, rodného čísla, IČO-a a v rozsahu ďalších osobných údajov zisťiteľných z písomných dokumentov, resp. ústnych informácií, ktorých poskytnutie nájomcom prenajímateľovi je predpokladané týmito Podmienkami alebo Zmluvou, alebo vyžadované od nájomcu prenajímateľom pred uzavretím Zmluvy na účely identifikácie a vyhodnotenia bonity, resp. hodnovernosti nájomcu) získané i bez vedomia či súhlasu nájomcu, a to nielen za účelom výkonu práv a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy, týchto Podmienok, súvisiacich dojednaní a všeobecne záväzných právnych predpisov, ale aj za účelom ochrany práv a oprávnených záujmov prenajímateľa a pre účely firemnej štatistiky, archivácie a marketingu. Tento výslovný súhlas udeľuje nájomca bez ďalších podmienok na dobu nevyhnutnú na dosiahnutie vyššie uvedeného účelu spracúvania osobných údajov nájomcu, najviac však na dobu 20 rokov od zániku všetkých práv a povinností zo Zmluvy. Nájomca súhlasí s tým, že v rovnakom rozsahu a počas rovnakého vyššie uvedeného obdobia je prenajímateľ oprávnený osobné údaje poskytovať resp. sprístupňovať subjektom, ktoré sú voči prenajímateľovi v postavení osoby ovládanej alebo ovládajúcej v zmysle § 66a obchodného zákonníka (zák. č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov) alebo v postavení osoby personálne alebo majetkovo prepojenej s prenajímateľom, a to aj tým subjektom, ktoré sú zriadené v zahraničí. Ustanovenie predchádzajúcej vety sa v rovnakom rozsahu uplatní aj na poskytovanie, resp. sprístupňovanie prenajímateľom osobných údajov nájomcu poisťovateľom, u ktorého je alebo má byť uzavreté poistenie zodpovednosti alebo havarijné poistenie PL. Nájomca ďalej súhlasí s tým, že prenajímateľ je oprávnený v súvislosti so zisťovaním bonity nájomcu v „úverových registroch“ alebo prostredníctvom tretích osôb použiť jeho osobné údaje. Prenajímateľ upozorňuje nájomcu, že má právo prístupu k osobným údajom o ňom vedeným u prenajímateľa. Nájomca svojím podpisom potvrdzuje, že poskytnutie vyššie uvedených osobných údajov si prenajímateľ žiadnym spôsobom nevyužíval ani nepodmieňoval, a to ani hrozbou odmietnutia zmluvného vzťahu, služby, tovaru alebo povinnosti ustanovenej prenajímateľovi zákonom. Nájomca svojím podpisom tiež potvrdzuje, že s ohľadom na osobné údaje nájomcu spracované prenajímateľom pred uzavretím Zmluvy si prenajímateľ voči nemu splnil povinnosti v zmysle ustanovenia § 15 ods. 1 Zákona o OOU. Nájomca môže vyššie uvedený súhlas odvolať za podmienok stanovených v Zákone o OOU, to však nie spätne, pričom však berie na vedomie oprávnenie prenajímateľa (bod 6.2.1 písm. f)) týchto Podmienok v takomto prípade vypovedať Zmluvu. Nájomca vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že bol poučený o svojich právach týkajúcich sa ochrany osobných údajov v zmysle príslušných ustanovení Zákona o OOU.

- 9.11. Združenie Non Banking Credit Bureau, záujmové združenie právnických osôb, IČO: 42053404 („Združenie“), je prevádzkovateľom informačného systému Nebankový register klientských informácií (ďalej len „Register“), v ktorom sú s použitím automatizovaných prostriedkov spracúvania spracúvané údaje právnických osôb, ktoré požiadali Združenie o poskytnutie služby a ktoré sú uvedené na internetovej stránke www.nbc.sk alebo zverejnené iným spôsobom (ďalej len „tretie strany“), ako aj subjektov (fyzické alebo právnické osoby), ktoré uzavreli zmluvný vzťah s tretími stranami, vrátane osobných údajov fyzických osôb zastupujúcich tieto subjekty (ďalej len „dotknuté osoby“), a to v rozsahu identifikačných údajov uvedených v Zmluve, údajov týkajúcich sa záväzkových vzťahov medzi nájomcom a prenajímateľom, údajov o nájomcovom plnení záväzkov, vyplývajúcich z týchto vzťahov. Účelom spracúvania týchto údajov je ich poskytovanie tretím stranám formou umožnenia overovania týchto údajov v Registri z dôvodu ochrany svojich odôvodnených hospodárskych záujmov, predchádzaniu úverovým podvodom, ako aj snahy zabrániť vzniku prípadných nevymožiteľných pohľadávok zo záväzkových vzťahov s dotknutými osobami, s možnosťou rozhodnúť sa o ich spracúvaní podaním žiadosti, uzavretím zmluvného vzťahu a podpísaním súhlasu so spracúvaním svojich osobných údajov v Registri. Osobné údaje dotknutých osôb sú ďalej spracúvané spoločnosťami CRIF - Slovak Credit Bureau, s. r. o., so sídlom Malý trh 2/A, 811 08 Bratislava, Slovenská republika, IČO 35 886 013 a CRIF S.p.A. so sídlom Via M. Fantin 1-3, 40131 Bologna, Talianska republika ako sprostredkovateľmi na vyššie uvedený účel. Dotknutá osoba je oprávnená uplatniť svoje práva a právom chránené záujmy v súlade s ustanoveniami § 28 až 30 Zákona o OOU. Uzatvorením Zmluvy nájomca vyslovuje súhlas, aby prenajímateľ poskytol osobné údaje nájomcu v rozsahu podľa tohto článku Združeniu na zápis do Registra za účelom uvedeným v informácii podľa § 15 Zákona o OOU. Nájomca udeľuje svoj súhlas na dobu, ktorá sa končí 10 rokov po uhradení všetkých záväzkov nájomcu voči prenajímateľovi. Tento súhlas je možné odvolať len za podmienky, že sa v rámci tejto lehoty hodnoverne preukáže ich nezákonné spracúvanie a tým porušovanie práv a právom chránených záujmov nájomcu ako dôsledok takéhoto spracúvania.
- 9.12. Prenajímateľ a nájomca sa v zmysle § 3 zákona č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú riešené pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave („rozhodcovský súd“) podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov. Spor bude rozhodovať jeden rozhodca. Zmluvné strany sa dohodli, že týmto rozhodcom bude JUDr. Ondrej Nagy, advokát, advokátska kancelária so sídlom Ružová dolina 27, 821 09 Bratislava 2, Slovenská republika. V prípade, ak zvolený rozhodca z akéhokoľvek dôvodu túto funkciu vykonávať nebude a zmluvné strany sa nedohodnú na inom rozhodcovi, vymenuje rozhodcu predseda rozhodcovského súdu. Zmluvné strany sa podrobujú rozhodnutiu tohto rozhodcovského súdu. Jeho rozhodnutie bude pre zmluvné strany záväzné a konečné, bez možnosti jeho preskúmania. V zmysle § 42 zákona o rozhodcovskom konaní zmluvné strany vylučujú možnosť preskúmania rozhodcovského rozsudku podľa § 40 písm. h) cit. práv. predpisu. Rozhodcovské konanie sa bude konať v slovenskom jazyku. V zmysle § 24 Rokovacieho poriadku rozhodcovského súdu sa zmluvné strany dohodli, že rozhodca rozhodne spor bez ústneho pojednávania, iba na základe písomností. Adresa zmluvnej strany uvedená v Zmluve bude platiť ako adresa pre doručovanie v rozhodcovskom konaní, pokiaľ zmluvná strana písomne neoznámí jej zmenu druhej zmluvnej strane alebo rozhodcovi. V zmysle § 6 Pravidiel o trovách rozhodcovského konania rozhodcovského súdu sa zmluvné strany dohodli, že zmluvná strana, ktorá začne rozhodcovské konanie môže požiadať rozhodcovský súd o rozhodnutie sporu do 1 mesiaca, alebo rozhodnutie sporu do 4 mesiacov.
- 9.13. Vzájomné práva a povinnosti medzi prenajímateľom a nájomcom z leasingovej zmluvy sa riadia ustanoveniami §§ 630 a nasl. Obchodného zákonníka

s vylúčením aplikácie ustanovení § 631 ods. 2 a § 635. Právny režim Obchodného zákonníka sa podľa § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka dojednáva aj pre prípady, keď nájomca nie je podnikateľom.

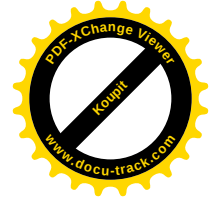
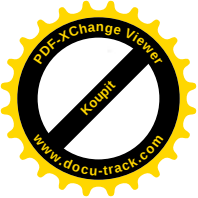
V Bratislave, dňa:

Prenajímateľ:

(pečiatka, podpis)

Nájomca:

(pečiatka, podpis)



DODATOK K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. 130009734

**ALD Automotive Slovakia s. r. o.,
(ďalej len „Dodatok“)**

Pre nájomcu:

Slovenské národné divadlo, so sídlom Pribinova 17, 819 01 Bratislava 111, IČO: 00 164 763

I.

Nájomná zmluva č. 130009730 uzatvorená medzi spoločnosťou ALD Automotive Slovakia s. r. o. a Slovenským národným divadlom sa týmto Dodatkom mení nasledovne (ďalej len „Zmluva“):

1. Nahrádza sa celý bod 1) textom:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú Zmluva o spolupráci zo dňa 19.1.2017 uzatvorená medzi prenajímateľom, nájomcom a spoločnosťou P Automobil Import s.r.o. („Zmluva o spolupráci“) vzťahujúce sa na nájom motorového vozidla podľa tejto Zmluvy, Dodatok k Zmluve, Všeobecné zmluvné podmienky operatívneho leasingu, verzia 12/2013 („Podmienky“), Dodatok k Podmienkam a Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu leasingu („Protokol“).

2. Nahrádza sa celý bod 2) textom:

Leasing začína okamihom prevzatia predmetu leasingu, ktorý je vyznačený v Protokole a končí uplynutím dohodnutej doby leasingu vyznačenej v tejto Zmluve. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zániku Zmluvy o spolupráci zaniká zároveň aj Zmluva, pričom prenajímateľ a nájomca sa zaväzujú vzájomne vysporiadať si svoje plnenia najneskôr do 15 dní od ukončenia Zmluvy.

3. Nahrádza sa celý bod 3) textom:

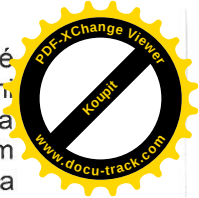
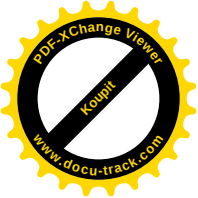
Prevzatím predmetu leasingu sa nájomca zaväzuje na úhradu leasingových splátok. Splátky sú splatné na účet prenajímateľa, na základe vystavenej faktúry za príslušný mesiac, v ktorom bol prenájom vozidla uskutočnený, so splatnosťou 30 dní od doručenia faktúry nájomcovi. Prenajímateľ je oprávnený vystaviť faktúru v kalendárnom mesiaci, ktorého sa príslušná faktúra týka. Nájomca je povinný faktúru zaplatiť v lehote splatnosti. Výška splátky uvedená v tomto článku Zmluvy je konečná a fixná a nie je ju možné počas platnosti tejto Zmluvy, a/alebo Zmluvy o spolupráci meniť a započítava sa do celkovej ceny podľa čl. 5 bod 5.1.1 Zmluvy o spolupráci za prenájom motorových vozidiel, ktorú nie je možné prekročiť. Pokiaľ počas kalendárneho mesiaca dôjde k prenájomu motorových vozidiel len čiastočne, prenajímateľ vystaví faktúru na alikvotnú časť sumy zodpovedajúcej počtu dní nájmu za motorové vozidlo v danom kalendárnom mesiaci.

4. Vkladá sa nový bod 4) s textom:

Faktúry budú obsahovať náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty, v znení neskorších predpisov. V prípade, ak nebude faktúra spĺňať náležitosti podľa tohto článku Zmluvy, je nájomca oprávnený zaslať faktúru nespĺňajúcu zákonné náležitosti naspäť prenajímateľovi. Splatnosť takto vrátenej faktúry začína plynúť v zmysle tohto článku Zmluvy až po vystavení novej faktúry prenajímateľom.

5. Doterajší bod 4) sa označuje ako bod 5) a nahrádza sa textom:

Ak nie je dohodnuté inak t.j. ak v tejto Zmluve nie je vyplnená časť "Poistené riziká a spoluúčasť" príp. "Zákonné poistenie", alebo v Zmluve o spolupráci nie je určené inak, náhrada za úhradu poistného na poistenie predmetu leasingu pre prípad poškodenia, zničenia alebo odcudzenia (poistenie KASKO) a/alebo povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla je zahrnutá v leasingových splátkach, nakoľko prenajímateľ je vo vzťahu k tomuto poisteniu predmetu leasingu poistníkom i



poisteným. Podpisom tejto Zmluvy nájomca potvrdzuje, že mu boli odovzdané všeobecné príp. aj osobitné poistné podmienky príslušného poisťovateľa a bol oboznámený zo všetkými povinnosťami, ktoré vyplývajú prenajímateľovi z poistenia predmetu leasingu, ktoré sa nájomca týmto zaväzuje dodržiavať. Nájomca prehlasuje, že sa zoznámil s poistením predmetu leasingu, príslušnými všeobecnými, ako aj osobitnými poistnými podmienkami a súhlasí so svojou vyššie uvedenou spoluúčasťou na každej poistnej udalosti.

6. Doterajší bod 5) sa označuje ako bod 6) a nahrádza sa textom:

Podľa Podmienok prenajímateľ splnomocňuje touto Zmluvou nájomcu k:

- a) prevzatiu predmetu leasingu u dodávateľa vrátane akýchkoľvek súvisiacich dokumentov,
- b) uplatneniu všetkých práv spojených so zodpovednosťou za vady v súvislosti s kúpou predmetu leasingu v mene prenajímateľa (ako kupujúceho) u dodávateľa s výnimkou odstúpenia od kúpnej zmluvy
- c) dodávateľom sa podľa tejto Zmluvy rozumie P Automobil Import s.r.o.

7. Doterajší bod 6) sa označuje ako bod 7) a nahrádza sa textom:

Ostatné vzťahy sa riadia Zmluvou o spolupráci, Podmienkami a Dodatkom k Podmienkam.

8. Doterajší bod 7) sa označuje ako bod 8) a nahrádza sa textom:

Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Zmluvu, Dodatok k Zmluve, Zmluvu o Spolupráci, Podmienky a Dodatok k Podmienkam pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode a že im nie sú známe žiadne skutočnosti, ktoré by bránili v jej plnení.

9. Vkladá sa nový bod 9) s textom:

Predmetný nájom podľa tejto Zmluvy s nájomcom vznikol na základe Zmluvy o spolupráci, ktorej príslušné ustanovenia týkajúce sa nájmu motorového vozidla sa vzťahujú a sú záväzné aj na zmluvný vzťah medzi prenajímateľom a nájomcom podľa tejto Zmluvy.

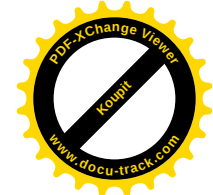
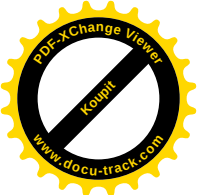
10. Vkladá sa nový bod 10) s textom:

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov ako aj v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z., o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.

II.

1. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov ako aj v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z., o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.
2. Tento Dodatok je vyhotovený v 2 rovnopisoch, z ktorých jeden je určený pre prenajímateľa a jeden pre nájomcu.
3. Ustanovenia tohto Dodatku majú prednosť pred ustanoveniami Zmluvy.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, na znak čoho ho podpisujú.

[PODPISY SÚ UVEDENÉ NA NASLEDUJÚCEJ STRANE]



V Bratislave, dňa

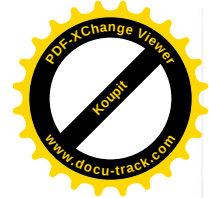
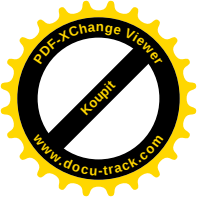
ALD Automotive Slovakia s. r. o.

.....
Daniel Tomaško
konateľ

Slovenské národné divadlo

.....
Mgr. art. Marián Chudovský
generálny riaditeľ

.....
Bc. Daniel Rabina
riaditeľ Centra marketingu



DODATOK K VŠEOBECNÝM ZMLUVNÝM PODMIENKAM OPERATÍVNEHO LEASINGU

ALD Automotive Slovakia s. r. o.
VERZIA 12/2013
(ďalej len „Dodatok“)

Ku všetkým zmluvám Operatívneho leasingu pre nájomcu:
Slovenské národné divadlo, so sídlom Pribinova 17, 819 01 Bratislava 111, IČO: 00 164 763

I.

Všeobecné zmluvné podmienky OPERATÍVNEHO LEASINGU ALD Automotive Slovakia s. r. o., VERZIA 12/2013 (ďalej len „**Podmienky**“) sa týmto Dodatkom menia a dopĺňajú nasledovne:

1. V článku 8. sa nahrádzajú body 8.1, 8.3 a 8.4. textom:

NEAPLIKUJE SA

2. V článku 9. sa v bode 9.5. vynecháva 2.veta a text prvej vety sa mení tak, že nové znenie bodu 9.5 znie nasledovne:

„ 9.5. Všetky zmeny a doplnenia Zmluvy, vrátane verzie týchto podmienok, musia mať písomnú formu a musia byť podpísané nájomcom ako aj prenajímateľom.“

3. V článku 9. sa nahrádza celý bod 9.11. textom:

NEAPLIKUJE SA

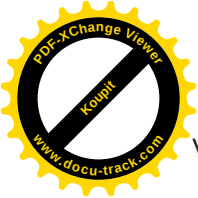
4. V článku 9. sa nahrádza celý bod 9.12 textom:

NEAPLIKUJE SA

II.

1. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov ako aj v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z., o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.
2. Tento Dodatok je vyhotovený v 2 rovnopisoch, z ktorých jeden je určený pre prenajímateľa a jeden pre nájomcu.
3. Ustanovenia tohto Dodatku majú prednosť pred ustanoveniami Podmienok.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, na znak čoho ho podpisujú.

[PODPISY SÚ UVEDENÉ NA NASLEDUJÚCEJ STRANE]



V Bratislave, dňa

ALD Automotive Slovakia s. r. o.

Slovenské národné divadlo

.....
Daniel Tomaško
konateľ

.....
Mgr. art. Marián Chudovský
generálny riaditeľ

.....
Bc. Daniel Rapina
riaditeľ Centra marketingu

